

**STIHL**®

# STIHL BGA 56

Uputstvo za upotrebu





## Sadržaj

<b>1</b>	<b>Predgovor</b> .....	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>Uključivanje i isključivanje duvalice</b> .....	<b>13</b>
<b>2</b>	<b>Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu</b> .....	<b>3</b>	9.1	Uključivanje duvalice .....	13
2.1	Važeći dokumenti .....	3	9.2	Isključivanje duvalice .....	14
2.2	Oznake upozorenja u tekstu .....	3	<b>10</b>	<b>Provera duvalice</b> .....	<b>14</b>
2.3	Simboli u tekstu .....	3	10.1	Provera komandnih elemenata .....	14
<b>3</b>	<b>Važni sastavni delovi</b> .....	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>Rad s duvalicom</b> .....	<b>14</b>
3.1	Duvalica, aku-baterija i punjač .....	4	11.1	Duvanje .....	14
<b>4</b>	<b>Sigurnosne napomene</b> .....	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>Posle rada</b> .....	<b>14</b>
4.1	Simboli upozorenja .....	4	12.1	Posle rada .....	14
4.2	Namenska upotreba .....	5	<b>13</b>	<b>Transportovanje</b> .....	<b>15</b>
4.3	Uslovi za korisnike .....	5	13.1	Transportovanje duvalice .....	15
4.4	Odeća i oprema .....	6	13.2	Transportovanje aku-baterije .....	15
4.5	Radni prostor i sredina .....	6	<b>14</b>	<b>Čuvanje</b> .....	<b>15</b>
4.6	Stanje za bezbednu upotrebu .....	7	14.1	Čuvanje duvalice .....	15
4.7	Rad .....	8	14.2	Čuvanje aku-baterije .....	15
4.8	Punjenje .....	9	14.3	Čuvanje punjača .....	15
4.9	Transportovanje .....	9	<b>15</b>	<b>Čišćenje</b> .....	<b>16</b>
4.10	Čuvanje .....	9	15.1	Čišćenje duvalice .....	16
4.11	Čišćenje, održavanje i popravke .....	10	15.2	Čišćenje aku-baterije .....	16
<b>5</b>	<b>Priprema duvalice za upotrebu</b> .....	<b>11</b>	15.3	Čišćenje punjača .....	16
5.1	Priprema duvalice za upotrebu .....	11	<b>16</b>	<b>Održavanje i popravke</b> .....	<b>16</b>
<b>6</b>	<b>Punjenje aku-baterije i svetlosne diode</b> .....	<b>11</b>	16.1	Održavanje i popravlanje duvalice .....	16
6.1	Punjenje aku-baterije .....	11	16.2	Održavanje i popravlanje aku-baterije .....	16
6.2	Svetlosne diode (LED) na aku-bateriji .....	11	16.3	Održavanje i popravlanje punjača .....	16
6.3	Svetlosna dioda na punjaču .....	12	<b>17</b>	<b>Otklanjanje smetnji</b> .....	<b>17</b>
<b>7</b>	<b>Kompletiranje duvalice</b> .....	<b>12</b>	17.1	Otklanjanje smetnji kod duvalice ili aku-baterije .....	17
7.1	Montaža, podešavanje i demontaža mlaznice .....	12	17.2	Otklanjanje smetnji kod punjača .....	18
<b>8</b>	<b>Nameštanje i vađenje aku-baterije</b> .....	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>Tehnički podaci</b> .....	<b>19</b>
8.1	Nameštanje aku-baterije .....	13	18.1	Duvalica STIHL BGA 56 .....	19
8.2	Vađenje aku-baterije .....	13			



Ovo uputstvo za upotrebu je zaštićeno zakonom o autorskim pravima. Sva prava su zadržana, a posebno pravo na umnožavanje, prevođenje i na širenje elektronskim sistemima.

18.2	Aku-baterija STIHL AK .....	19
18.3	Punjač STIHL AL 101 .....	19
18.4	Vrednosti zvuka i vibracija .....	19
18.5	REACH .....	19
<b>19</b>	<b>Rezervni delovi i pribor .....</b>	<b>20</b>
19.1	Rezervni delovi i pribor .....	20
<b>20</b>	<b>Uklanjanje .....</b>	<b>20</b>
20.1	Zbrinjavanje duvalice, aku-baterije i punjača .....	20
<b>21</b>	<b>EG Izjava o usklađenosti .....</b>	<b>20</b>
21.1	Duvalica STIHL BGA 56 .....	20
21.2	Punjač STIHL AL 101 .....	20
21.3	CE oznaka .....	21

# 1 Predgovor

Dragi korisniče,

raduje nas što ste se odlučili za STIHL. Naši proizvodi su koncipirani i izrađeni vrhunskim kvalitetom prema potrebama naših korisnika. Tako nastaju proizvodi visoke pouzdanosti takođe i pri ekstremnim opterećenjima.

STIHL garantuje vrhunski kvalitet takođe i kod usluga. Naša specijalizovana trgovinska mreža nudi stručne savete i uputstva kao i obimnu tehničku podršku.

Hvala Vam na poverenju; želimo Vam puno zadovoljstva uz Vaš proizvod STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

# 2 Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu

## 2.1 Važeći dokumenti

- ▶ Pročitajte, razumite i sačuvajte sledeće dokumente koji važe uz ovo uputstvo za upotrebu:
  - Bezbednosne informacije za aku-baterije STIHL:  
[www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Oznake upozorenja u tekstu



### OPASNOST

Napomena ukazuje na opasnosti koje dovode do teških povreda ili smrti.

- ▶ Navedene mere mogu da spreče teške povrede ili smrt.



### UPOZORENJE

Napomena ukazuje na opasnosti koje mogu dovesti do teških povreda ili smrti.

- ▶ Navedene mere mogu da spreče teške povrede ili smrt.

### UPUTSTVO

Napomena ukazuje na opasnosti koje mogu dovesti do materijalnih šteta.

- ▶ Navedene mere mogu da spreče materijalne štete.

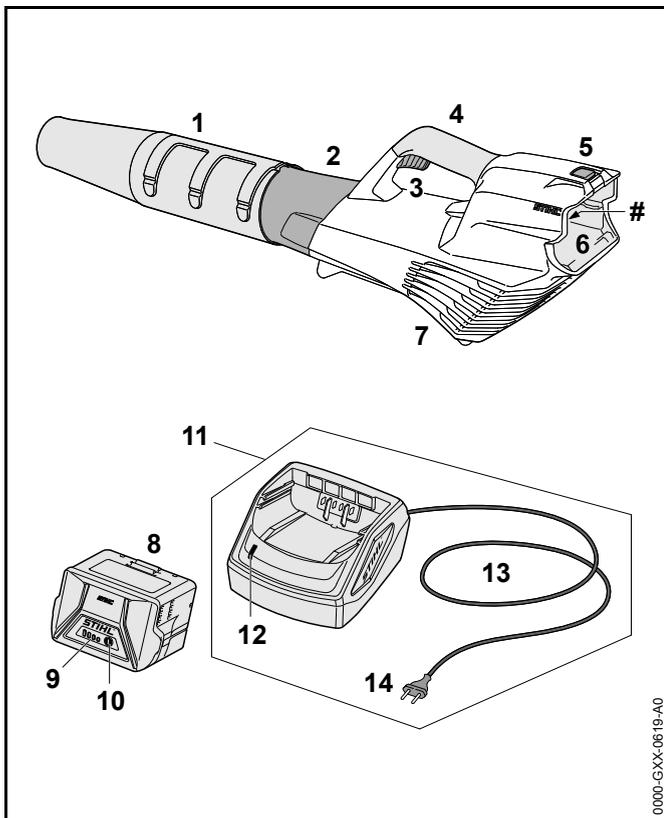
## 2.3 Simboli u tekstu



Ovaj simbol ukazuje na poglavlje u ovom uputstvu za upotrebu.

## 3 Važni sastavni delovi

### 3.1 Duvalica, aku-baterija i punjač



- 1 **Mlaznica**  
Mlaznica vodi i fokusira vazдушnu struju.
- 2 **Izdovna cev**  
Izdovna cev vodi vazдушnu struju.
- 3 **Poluga prekidača**  
Poluga prekidača uključuje i isključuje duvalicu.

- 4 **Komandna ručica**  
Komandna ručica služi za upravljanje, vođenje i nošenje duvalice.
  - 5 **Poluga za blokiranje**  
Poluga za blokiranje drži aku-bateriju u odeljku za aku-bateriju.
  - 6 **Odeljak za aku-bateriju**  
Odeljak za aku-bateriju prihvata aku-bateriju.
  - 7 **Zaštitna rešetka**  
Zaštitna rešetka štiti korisnika od pokrenutih delova u duvalici.
  - 8 **Aku-baterija**  
Aku-baterija snabdeva duvalicu energijom.
  - 9 **Svetlosne diode**  
Svetlosne diode pokazuju nivo napunjenosti aku-baterije i smetnje.
  - 10 **Pritisni taster**  
Pritisni taster aktivira svetlosne diode na aku-bateriji.
  - 11 **Punjač**  
Punjač puni aku-bateriju.
  - 12 **Svetlosna dioda**  
Svetlosna dioda pokazuje status punjača.
  - 13 **Priklučni kabl**  
Priklučni kabl povezuje punjač sa mrežnim utikačem.
  - 14 **Mrežni utikač**  
Mrežni utikač povezuje priklučni kabl sa utičnicom.
- # **Broj mašine**

## 4 Sigurnosne napomene

### 4.1 Simboli upozorenja

Simboli upozorenja na duvalici, aku-bateriji i punjaču označavaju sledeće:



Pridržavajte se bezbednosnih napomena i navedenih mera.



Pročitajte, razumite i sačuvajte uputstvo za upotrebu.



Nosite zaštitne naočare.



Dugu kosu osigurajte tako da ne može biti uvučena u duvalicu.



Izvadite aku-bateriju.



Duvalicu i punjač držite dalje od kiše i vlage.



Pazite na bezbednosno rastojanje.



Aku-bateriju zaštitite od otvorenog plamena.



Aku-bateriju držite dalje od kiše i vlage i ne potapajte u tečnosti.



Pazite na dozvoljeni opseg temperature aku-baterije.



Punjač koristite u zatvorenom i suvom prostoru.

## 4.2 Namenska upotreba

Ova duvalica služi za duvanje suvog lišća, trave, papira i sličnih materijala.

Aku-baterija STIHL AK snabdeva duvalicu energijom.

Punjač STIHL AL puni aku-bateriju STIHL AK.

Aku-baterije i punjači koje STIHL nije dozvolio za duvalicu, mogu izazvati požare i eksplozije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Duvalicu koristite sa aku-baterijom STIHL AK.
- ▶ Aku-baterije STIHL AK punite punjačem STIHL AL.

Nenamenska upotreba duvalice, aku-baterije ili punjača može dovesti do teških povreda ili smrti, a moguća je i materijalna šteta.

- ▶ Duvalicu, punjač i aku-bateriju koristite onako kako je opisano u uputstvu za upotrebu.

## 4.3 Uslovi za korisnike

Neupućeni korisnici ne mogu prepoznati ili proceniti opasnosti od duvalice, aku-baterije i punjača. Korisnik ili druge osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.

- ▶ Pročitajte, razumite i sačuvajte uputstvo za upotrebu.
- ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- ▶ Uverite se da korisnik ispunjava sledeće uslove:

- Korisnik je telesno, senzorički i duševno sposoban da upravlja duvalicom, aku-baterijom i punjačem i da ih koristi. Ukoliko je korisnik telesno, senzorički ili duševno ograničeno sposoban, korisnik sme da radi samo pod nadzorom ili prema uputstvima odgovorne osobe.
- Korisnik je punoletan.
- Korisnik je dobio uputstvo od specijalizovanog prodavca STIHL ili od stručnog lica pre nego što je pri put radio s duvalicom.
- Korisnik nije pod dejstvom alkohola, lekova ili droga.

---

## 4.4 Odeća i oprema

U toku rada duga kosa može da bude uvučena u duvalicu. Korisnik može da bude teško povređen.

- ▶ Dugu kosu uvežite i osigurajte tako da ne može biti uvučena u duvalicu.

U toku rada predmeti mogu biti odbačeni velikom brzinom. Korisnik može da bude povređen.

- ▶ Nosite zaštitne naočare. Podesne zaštitne naočare su ispitane prema normi EN 166 i na tržištu su dostupne pod ovom oznakom.
- ▶ Nosite duge pantalone.

U toku rada može da se podigne prašina. Podignuta prašina može da šteti disajnim putevima i da izazove alergijske reakcije.

- ▶ Nosite masku za zaštitu od prašine.

Nepodesna odeća može da se zakači o drveće, grmlje ili da bude zahvaćena duvalicom. Korisnici bez podesne odeće mogu biti teško povređeni.

- ▶ Nosite pripijenu odeću.
- ▶ Šalove ili nakit skinite.

U toku rada može da se podigne prašina. Podignuta prašina može da izazove elektrostatični elektricitet duvalice. Dodirnutu duvalicu može da izazove električno pražnjenje i laki strujni udar. Korisnik može da bude povređen.

- ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.

Korisnik koji nosi nepodesnu obuću može da se oklizne. Korisnik može da bude povređen.

- ▶ Nosite čvrstu obuću sa hrapavim đonom.

---

## 4.5 Radni prostor i sredina

### 4.5.1 Duvalica

Neovlašćene osobe, deca i životinje ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od duvalice i zakovitlanih predmeta. Neovlašćene osobe, deca i životinje mogu biti teško povređene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Neovlašćene osobe, deca i životinje ne smeju da se nalaze u prečniku od 5 m od područja na kome se radi.
- ▶ Rastojanje od 5 m držite i u odnosu na predmete.

Duvalica nije otporna na vodu. Pri radu na kiši ili u vlažnoj sredini moguća su oštećenja duvalice.

- ▶ Nemojte raditi na kiši i u vlažnoj sredini.

Elektromotor duvalice može da stvori iskrenje. U lakozapaljivoj ili eksplozivnoj sredini, iskrenje može da izazove požare i eksplozije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Nemojte raditi u lakozapaljivoj niti u eksplozivnoj sredini.

### 4.5.2 Aku-baterija

Deca ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od aku-baterije. Deca mogu biti teško povređena.

- ▶ Držite decu dalje.

Aku-baterija nije zaštićena od svih uticaja sredine. Pod određenim uticajima sredine, aku-baterija može da se zapali ili da eksplodira. Osobe mogu biti teško povređene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Aku-bateriju zaštitite od otvorenog plamena.
- ▶ Aku-bateriju ne bacajte u vatru.
- ▶ Pazite na dozvoljeni opseg temperature aku-baterije,  18.2.
- ▶ Aku-bateriju držite dalje od metalnih predmeta.
- ▶ Aku-bateriju držite dalje od kiše i vlage i ne potapajte u tečnosti.
- ▶ Nemojte izlagati aku-bateriju uticaju visokog pritiska.
- ▶ Nemojte izlagati aku-bateriju uticaju mikrotalasnog zračenja.
- ▶ Aku-bateriju držite dalje od hemikalija i soli.

#### 4.5.3 Punjač

Deca ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od punjača i električne struje. Deca mogu biti teško povređena ili usmrćena.

- ▶ Držite decu dalje.

Punjač nije zaštićen od svih uticaja sredine. Pod određenim uticajima sredine, punjač može da se zapali ili da eksplodira. Osobe mogu biti teško povređene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Nemojte koristiti punjač u lakozapaljivoj niti u eksplozivnoj sredini.
- ▶ Nemojte koristiti punjač na lakozapaljivoj podlozi.
- ▶ Pazite na dozvoljeni opseg temperature punjača,  18.3.
- ▶ Punjač koristite u zatvorenom i suvom prostoru.

---

## 4.6 Stanje za bezbednu upotrebu

### 4.6.1 Duvalica

Duvalica je u stanju za bezbednu upotrebu ako su ispunjeni sledeći uslovi:

- Duvalica je neoštećena.
- Duvalica je čista i suva.
- Komandni elementi funkcionišu.
- Na ovu duvalicu je montiran samo originalni pribor STIHL.
- Pribor je ispravno montiran.
- U ovu duvalicu su ugrađeni samo originalni rezervni delovi STIHL.

U nebezbednom stanju komponente ne mogu da funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.

- ▶ Nemojte raditi s duvalicom.
- ▶ Ako je duvalica prljava ili mokra: Duvalicu očistite i osušite.
- ▶ Nemojte vršiti izmene na duvalici. Izuzetak: Montaža dozvoljene mlaznice.
- ▶ Nemojte stavljati predmete u otvore duvalice.
- ▶ Ako komandni elementi ne funkcionišu: Nemojte raditi s duvalicom.
- ▶ Montirajte i ugrađujte samo originalan pribor i rezervne delove STIHL.
- ▶ Pribor montirajte onako, kako je opisano u uputstvu za upotrebu.

### 4.6.2 Aku-baterija

Aku-baterija je u stanju za bezbednu upotrebu ako su ispunjeni sledeći uslovi:

- Aku-baterija je neoštećena.
- Aku-baterija je čista i suva.
- Aku-baterija funkcioniše.

U nebezbednom stanju aku-baterija ne može da funkcioniše sigurno. Ljudi mogu biti teško povređeni.

- ▶ Nemojte raditi s oštećenom ili neispravnom aku-baterijom.
- ▶ Nemojte puniti oštećenu ili neispravnu aku-bateriju.
- ▶ Ako je aku-baterija prljava ili mokra: Aku-bateriju očistite i osušite.
- ▶ Nemojte stavljati predmete u otvore aku-baterije.
- ▶ Radi izbegavanja kratkog spoja, električne kontakte aku-baterije ne dodirujte metalnim predmetima.
- ▶ Nemojte otvarati aku bateriju.

Iz oštećene aku-baterije može da isteče tečnost. Ako tečnost dođe u dodir sa kožom ili očima, može da izazove nadražaj kože ili očiju.

- ▶ Izbegnite dodir sa tečnošću.
- ▶ U slučaju dodira sa kožom: Pogođena mesta na koži isperite sa puno vode i sapuna.
- ▶ U slučaju dodira sa očima: Isperite oči sa puno vode najmanje 15 minuta i obratite se lekaru.

Oštećena ili neispravna aku-baterija može da miriše neobično, da dimi ili da gori. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Ako aku-baterija miriše neobično ili dimi: Nemojte koristiti aku-bateriju i držite je dalje od zapaljivih materijala.
- ▶ Ako aku-baterija gori: Ugasite aku-bateriju aparatom za gašenje požara ili vodom.

### 4.6.3 Punjač

Punjač je u stanju za bezbednu upotrebu ako su ispunjeni sledeći uslovi:

- Punjač je neoštećen.
- Punjač je čist i suv.
- Punjač funkcioniše.

U nebezbednom stanju komponente ne mogu da funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.

- ▶ Nemojte koristiti oštećen ili neispravan punjač.
- ▶ Ako je punjač prljav ili mokar: Punjač očistite i osušite.
- ▶ Nemojte stavljati predmete u otvore punjača.
- ▶ Radi izbegavanja kratkog spoja, električne kontakte punjača ne dodirujte metalnim predmetima.
- ▶ Ne otvarajte punjač.

---

## 4.7 Rad

U određenim situacijama korisnik ne može da radi koncentrisano. Korisnik može da se saplete, padne i teško povredi.

- ▶ Radite mirno i promišljeno.
- ▶ Kod loših svetlosnih uslova i vidljivosti: Nemojte raditi.
- ▶ Duvalicom radite sami.
- ▶ Ne radite iznad visine ramena.
- ▶ Pazite na prepreke.
- ▶ Radite stojeći na tlu i pazeći na ravnotežu. Ako mora da se radi na visini: Koristite radnu platformu ili sigurnu skelu.
- ▶ Duvajte u pravcu vetra.

U toku rada predmeti mogu biti odbačeni velikom brzinom. Osobe i životinje mogu biti povređene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Ne duvajte u pravcu ljudi, životinja i predmeta.

Kod promena u radu ili neobičnog ponašanja duvalice moguće je da duvalica nije bezbedna za upotrebu. Osobe mogu biti teško povređene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Prekinite rad i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

U toku rada s duvalicom mogu da nastanu vibracije.

- ▶ Nosite rukavice.
- ▶ Pravite radne pauze.

- ▶ Kod pojave smetnji u cirkulaciji krvi: Obratite se lekaru.

---

## 4.8 Punjenje

Dodir sa komponentama pod naponom može da se javi iz sledećih razloga:

- Priključni kabl je oštećen.
- Mrežni utikač je oštećen.
- Utičnica nije ispravno instalirana.

Dodir sa komponentama pod naponom može da dovede do strujnog udara. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.

- ▶ Uverite se da su priključni kabl i mrežni utikač neoštećeni.
- ▶ Mrežni utikač stavljajte u propisno instaliranu utičnicu.

U toku punjenja, pogrešan napon u mreži ili pogrešna frekvencija mogu da dovedu do nadnapona u punjaču. Punjač može da bude oštećen.

- ▶ Uverite se da se napon u mreži i frekvencija poklapaju sa podacima na nazivnoj pločici punjača.

Oštećen ili neispravan punjač u toku punjenja može da miriše neobično ili da dimi. Osobe mogu biti povređene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.

Kod nedovoljnog odvođenja toplote, punjač može da se pregreje i da izazove požar. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Nemojte pokrivati punjač.

Ako se na jednu utičnicu priključi više punjača, moguće je preopterećenje električnih vodova u toku punjenja. Električni vodovi mogu da se zagreju i da izazovu požar. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Punjač priključujte pojedinačno na jednu utičnicu.
- ▶ Ne priključujte punjač na višestruke utičnice.

---

## 4.9 Transportovanje

### 4.9.1 Transportovanje duvalice

Duvalica može da se prevrne ili pokrene u toku transportovanja. Osobe mogu biti povređene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Izvadite aku-bateriju.
- ▶ Obezbedite duvalicu od prevrtanja i pokretanja.

### 4.9.2 Transportovanje aku-baterije

Aku-baterija nije zaštićena od svih uticaja sredine. Pod određenim uticajima sredine aku-baterija može da bude oštećena. Može da nastane materijalna šteta.

- ▶ Nemojte transportovati oštećene aku-baterije.
- ▶ Aku-baterije transportujte u električki neprovodljivom pakovanju ili u električki neprovodljivoj transportnoj posudi.

Aku-baterija može da se prevrne ili pokrene u toku transportovanja. Osobe mogu biti povređene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Aku-bateriju spakujte u pakovanju ili u transportnoj posudi tako da ne može da se pokrene.
- ▶ Pakovanje ili transportnu posudu obezbedite tako da ne može da se pokrene.

---

## 4.10 Čuvanje

### 4.10.1 Čuvanje duvalice

Deca ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od duvalice. Deca mogu biti teško povređena.

- ▶ Izvadite aku-bateriju.
- ▶ Duvalicu čuvajte van domašaja dece.

Električni kontakti na duvalici mogu da korodiraju usled vlage. Duvalica može da bude oštećena.

- ▶ Izvadite aku-bateriju.
- ▶ Duvalicu čuvajte u čistom i suvom stanju.

#### 4.10.2 Čuvanje aku-baterije

Deca ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od aku-baterije. Deca mogu biti teško povređena.

- ▶ Aku-bateriju čuvajte van domašaja dece.

Aku-baterija nije zaštićena od svih uticaja sredine. Pod određenim uticajima sredine aku-baterija može da bude oštećena.

- ▶ Aku-bateriju čuvajte u čistom i suvom stanju.
- ▶ Aku-bateriju čuvajte u zatvorenom prostoru.
- ▶ Aku-bateriju čuvajte odvojeno od duvalice i punjača.
- ▶ Aku-bateriju čuvajte u električki neprovodljivom pakovanju.
- ▶ Aku-bateriju čuvajte u dozvoljenom temperaturnom opsegu,  18.2.

#### 4.10.3 Čuvanje punjača

Deca ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od punjača. Deca mogu biti teško povređena ili usmrćena.

- ▶ Izvadite aku-bateriju.
- ▶ Čuvajte punjač van domašaja dece.

Punjač nije zaštićen od svih uticaja sredine. Pod određenim uticajima sredine punjač može da bude oštećen.

- ▶ Izvadite aku-bateriju.
- ▶ Ako je punjač topao: Ostavite punjač da se ohladi.
- ▶ Punjač čuvajte u čistom i suvom stanju.
- ▶ Punjač čuvajte u zatvorenom prostoru.

Priključni kabl nije predviđen za nošenje ili vešanje punjača. Priključni kabl i punjač mogu da budu oštećeni.

- ▶ Punjač hvatate i držite za kućište. Prihvatno udubljenje za jednostavno podizanje punjača nalazi se na zadnjoj strani punjača.
- ▶ Punjač nameštajte na zidni držač.

---

## 4.11 Čišćenje, održavanje i popravke

Ako je u toku čišćenja, održavanja ili popravke aku-baterija nameštena, moguće je nenamerno uključivanje duvalice. Osobe mogu biti teško povređene, a moguće su i materijalne štete.

- ▶ Izvadite aku-bateriju.

Ako se čišćenje duvalice, aku-baterije i punjača ne uradi onako kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu, komponente mogu da ne funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Ljudi mogu biti teško povređeni.

- ▶ Duvalicu, punjač i aku-bateriju čistite onako kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.

Agresivna sredstva za čišćenje, čistači visokim pritiskom i šiljati predmeti mogu da oštete duvalicu, aku-bateriju i punjač.

- ▶ Duvalicu, punjač i aku-bateriju čistite onako kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.

Ako duvalicu, aku-bateriju i punjač održava i popravlja korisnik, komponente mogu da ne funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.

- ▶ Duvalicu, aku-bateriju i punjač ne održavajte i ne popravljajte sami.
- ▶ Ako je neophodno održavanje ili popravka duvalice, aku-baterije ili punjača: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

## 5 Priprema duvalice za upotrebu

### 5.1 Priprema duvalice za upotrebu

Pre početka rada morate sprovesti sledeće radnje:

- ▶ U potpunosti napunite aku-bateriju,  6.1.
- ▶ Očistite duvalicu,  15.1.
- ▶ Montirajte mlaznicu,  7.1.
- ▶ Proverite komandne elemente,  10.1.
- ▶ Uverite se da su sledeće komponente bezbedne za upotrebu:
  - Duvalica,  4.6.1.
  - Aku-baterija,  4.6.2.
  - Punjač,  4.6.3.
- ▶ Ako ne možete sprovesti ove radnje: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

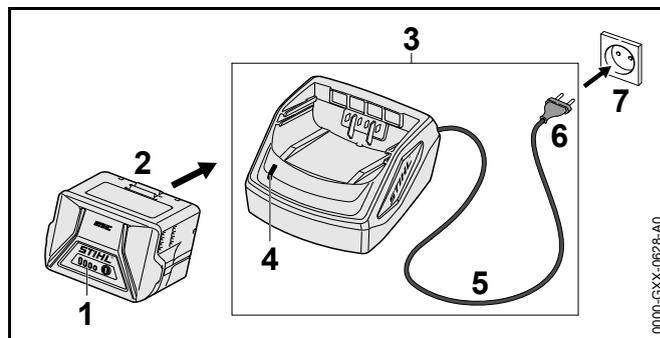
## 6 Punjenje aku-baterije i svetlosne diode

### 6.1 Punjenje aku-baterije

Vremetranje punjenja zavisi od više uticaja, npr. od temperature aku-baterije ili od temperature sredine. Faktičko vremetranje punjenja može da odstupa od navedenog vremetranja. Vremetranje punjenja je navedeno na [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

Kada se aku-baterija stavi u punjač, proces punjenja startuje automatski. Kada je aku-baterija potpuno napunjena, punjač se isključuje automatski.

Aku-baterija i punjač se zagrevaju u toku punjenja.



- ▶ Mrežni utikač (6) priključite na lako pristupačnu utičnicu (7).  
Punjač (3) vrši autodijagnozu. Svetlosna dioda (4) svetli otprilike 1 sekundu zeleno i otprilike 1 sekundu crveno.

### UPOZORENJE

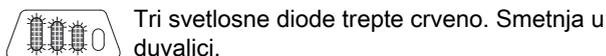
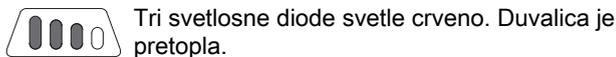
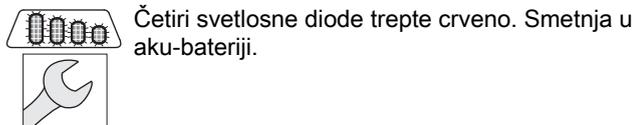
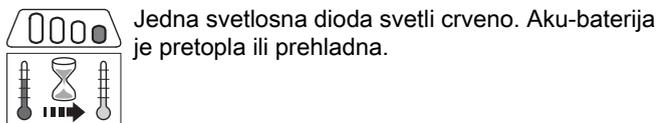
Osobe mogu da se sapletu o priključni kabl. Osobe mogu da se povrede, a punjač ošteti.

- ▶ Priključni kabl namestite ravno na tlo.
- ▶ Priključni kabl (5) namestite.
- ▶ Aku-bateriju (2) namestite u vođice punjača (3) i pritisnite do graničnika.  
Svetlosna dioda (4) svetli zeleno.  
Svetlosne diode (1) svetle zeleno i pokazuju nivo napunjenosti.
- ▶ Ukoliko svetlosna dioda (4) i svetlosne diode (1) više ne svetle: Izvucite mrežni utikač (6) iz utičnice (7).  
Aku-baterija je potpuno napunjena.
- ▶ Izvadite aku-bateriju (2).

### 6.2 Svetlosne diode (LED) na aku-bateriji

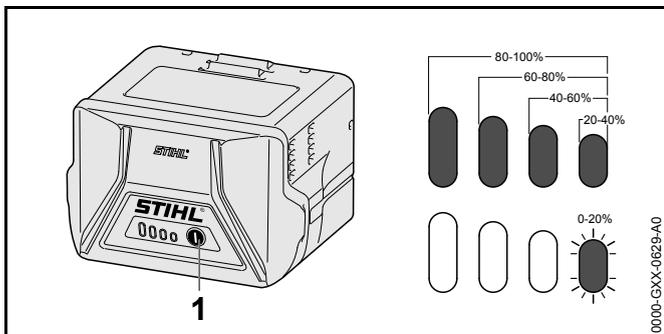
#### 6.2.1 Smetnje kod duvalice ili aku-baterije

Svetlosne diode pokazuju smetnje kod duvalice ili aku-baterije. Svetlosne diode mogu da svetle ili trepte crveno.



- ▶ Otklonite smetnje, 17.

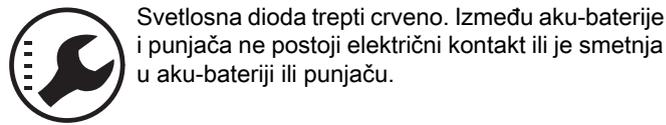
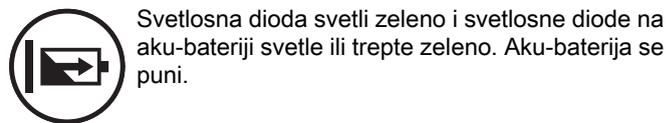
### 6.2.2 Prikazivanje nivoa napunjenosti



- ▶ Pritisnite taster (1). Svetlosne diode svetle otprilike 5 sekundi zeleno i pokazuju nivo napunjenosti.
- ▶ Ako desna svetlosna dioda trepti zeleno: Napunite aku-bateriju, 6.1.

### 6.3 Svetlosna dioda na punjaču

Svetlosna dioda pokazuje status punjača. Svetlosna dioda svetli zeleno ili trepti crveno.



Svetlosna dioda svetli zeleno i jedna svetlosna dioda na aku-bateriji svetli crveno. Aku-baterija je pretopla ili prehladna.

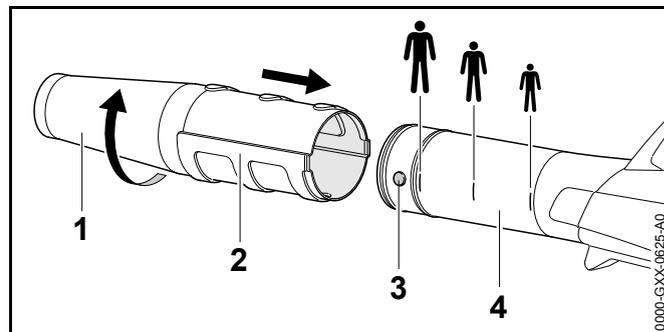
- ▶ Otklonite smetnje, 17.

## 7 Kompletiranje duvalice

### 7.1 Montaža, podešavanje i demontaža mlaznice

U zavisnosti od telesne veličine korisnika, mlaznica može da se montira na mlaznu cev na 3 pozicije. Pozicije su označene na mlaznoj cevi.

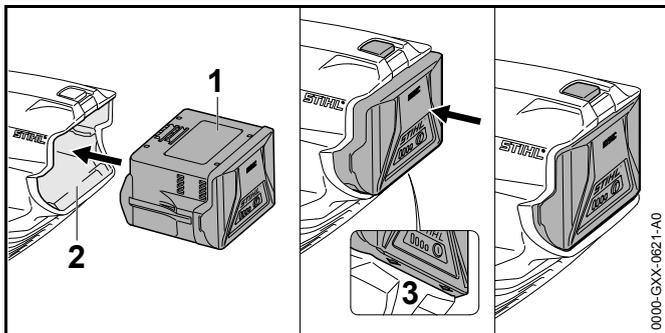
- ▶ Isključite duvalicu, 9.2.
- ▶ Izvadite aku-bateriju, 8.2.



- ▶ Jezičak (3) i žleb (2) dovedite na istu visinu.
- ▶ Mlaznicu (1) gurnite na mlaznu cev (4) na željenu poziciju.
- ▶ Mlaznicu (1) okrećite sve dok se zabravi.

## 8 Nameštanje i vađenje aku-baterije

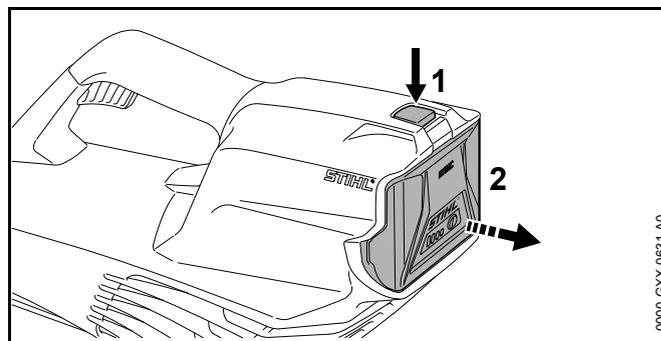
### 8.1 Nameštanje aku-baterije



- ▶ Aku-bateriju (1) pritisnite u odeljak za aku-bateriju (2) tako da čujete "klik".  
Strelice (3) na aku-bateriji (1) su još vidljive i aku-baterija (1) je zabravljena u odeljku za aku-bateriju (2). Između duvalice i aku-baterije (1) ne postoji električni kontakt.
- ▶ Aku-bateriju (1) pritisnite do graničnika u odeljak za aku-bateriju (2).  
Aku-baterija (1) se zabravluje uz još jedan "klik" u istoj liniji sa kućištem duvalice. Duvalica je spremna za rad.

### 8.2 Vađenje aku-baterije

- ▶ Duvalicu postavite na ravnu podlogu.
- ▶ Jednom rukom pridržavajte odeljak za aku-bateriju tako da aku-baterija (2) ne može da ispadne.

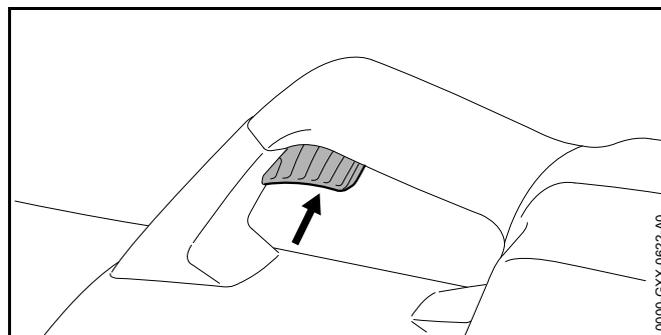


- ▶ Drugom rukom pritisnite polugu za blokiranje (1).  
Aku-baterija (2) je odbravljena i može biti izvučena.

## 9 Uključivanje i isključivanje duvalice

### 9.1 Uključivanje duvalice

- ▶ Duvalicu držite jednom rukom za komandnu ručicu tako da palcem obuhvatite komandnu ručicu.



- ▶ Kažiprstom pritisnite i zadržite polugu prekidača.  
Vazduh struji iz mlaznice.

## 9.2 Isključivanje duvalice

- ▶ Otpustite polugu prekidača.  
Vazduh prestaje da struji iz mlaznice.

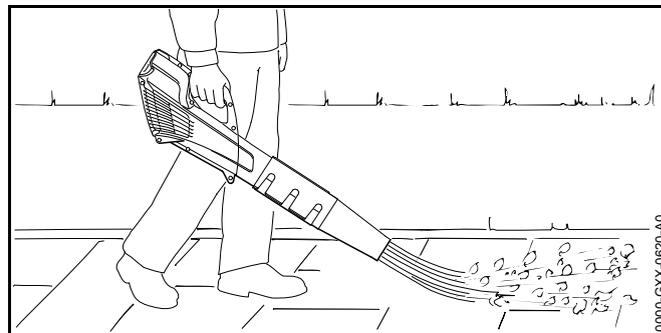
## 10 Provera duvalice

### 10.1 Provera komandnih elemenata

- ▶ Izvadite aku-bateriju,  8.2.
- ▶ Pritisnite polugu prekidača.
- ▶ Ako je poluga prekidača teško pokretna ili se sama ne vraća na svoj početni položaj: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.  
Poluga prekidača je neispravna.
- ▶ Namestite aku-bateriju,  8.1.
- ▶ Pritisnite i zadržite polugu prekidača.  
Vazduh struji iz mlaznice.
- ▶ Otpustite polugu prekidača.  
Vazduh prestaje da struji iz mlaznice.
- ▶ Ako vazduh i dalje struji iz mlaznice: Izvadite aku-bateriju i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.  
Duvalica je neispravna.

## 11 Rad s duvalicom

### 11.1 Duvanje



- ▶ Duvalicu držite i vodite jednom rukom za komandnu ručicu tako da palcem obuhvatite komandnu ručicu.
- ▶ Mlaznicu usmerite prema tlu.
- ▶ Krenite napred polako i kontrolisano.

## 12 Posle rada

### 12.1 Posle rada

- ▶ Isključite duvalicu,  9.2.
- ▶ Izvadite aku-bateriju,  8.2.
- ▶ Ako je duvalica mokra: Osušite duvalicu.
- ▶ Ako je mokra aku-baterija: Osušite aku-bateriju.
- ▶ Očistite duvalicu,  15.1.
- ▶ Očistite aku-bateriju,  15.2.

## 13 Transportovanje

### 13.1 Transportovanje duvalice

- ▶ Isključite duvalicu,  9.2.
- ▶ Izvadite aku-bateriju,  8.2.
- ▶ Duvalicu nosite jednom rukom za komandnu ručicu.
- ▶ Ako se duvalica prevozi vozilom: Uverite se da je duvalica obezbeđena od prevrtanja i pokretanja.

### 13.2 Transportovanje aku-baterije

- ▶ Isključite duvalicu,  9.2.
- ▶ Izvadite aku-bateriju  8.2.
- ▶ Uverite se da je aku-baterija bezbedna za upotrebu.
- ▶ Aku-bateriju spakujte tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:
  - Pakovanje ili transportna posuda nisu električno provodljivi.
  - Aku-baterija ne može da se pomera u pakovanju ili u transportnoj posudi.
- ▶ Pakovanje ili transportnu posudu obezbedite tako da ne može da se pokrene.

Aku-baterija podleže pravilima za transport opasnih dobara i ispunjava uslove prema UN priručniku ST/SG/AC.10/11/Rev.5 Deo III, Pododeljak 38.3.

Kod transportovanja aku-baterije od strane trećih lica moraju biti ispunjena posebna transportna pravila i posebni zahtevi u vezi sa pakovanjem i njegovom oznakom.

Transportna pravila su navedena pod [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Čuvanje

### 14.1 Čuvanje duvalice

- ▶ Isključite duvalicu,  9.2.
- ▶ Izvadite aku-bateriju,  8.2.
- ▶ Duvalicu čuvajte tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:
  - Duvalica je van domašaja dece.
  - Duvalica je čista i suva.

### 14.2 Čuvanje aku-baterije

STIHL preporučuje čuvanje aku-baterije na nivou napunjenosti između 40 % (2 svetlosne diode svetle zeleno) und 80 % (3 svetlosne diode svetle zeleno).

- ▶ Aku-bateriju čuvajte tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:
  - Aku-baterija je van domašaja dece.
  - Aku-baterija je čista i suva.
  - Aku-baterija je u zatvorenom prostoru.
  - Aku-baterija je odvojena od duvalice i punjača.
  - Aku-baterija je u električki neprovodljivom pakovanju.
  - Aku-baterija je u dozvoljenom opsegu temperature,  18.2.

### 14.3 Čuvanje punjača

- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Izvadite aku-bateriju,  8.2.
- ▶ Punjač čuvajte tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:
  - Punjač je van domašaja dece.
  - Punjač je čist i suv.

- Punjač je u zatvorenom prostoru.
- Punjač je odvojen od aku-baterije.
- Punjač nije zakačen preko priključnog kabla.

## 15 Čišćenje

### 15.1 Čišćenje duvalice

- ▶ Isključite duvalicu,  9.2.
- ▶ Izvadite aku-bateriju,  8.2.
- ▶ Duvalicu očistite vlažnom krpom.
- ▶ Zaštitnu rešetku očistite četkicom ili mekom četkom.
- ▶ Odstranite strana tela iz odeljka za aku-bateriju i obrišite odeljak vlažnom krpom.
- ▶ Električne kontakte u odeljku za aku-bateriju očistite četkicom ili mekom četkom.

### 15.2 Čišćenje aku-baterije

- ▶ Aku-bateriju očistite vlažnom krpom.

### 15.3 Čišćenje punjača

- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Punjač očistite vlažnom krpom.
- ▶ Električne kontakte punjača očistite četkicom ili mekom četkom.

## 16 Održavanje i popravke

### 16.1 Održavanje i popravljanje duvalice

Korisnik ne može sam da održava i popravlja duvalicu.

- ▶ Ako je neophodno održavanje duvalice ili ako je neispravna ili oštećena: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

### 16.2 Održavanje i popravljanje aku-baterije

Aku-baterija ne mora da se održava i ne može biti popravljena.

- ▶ Ako je aku-baterija neispravna ili oštećena: Aku-bateriju zamenite.

### 16.3 Održavanje i popravljanje punjača

Punjač ne mora da se održava i ne može biti popravljen.

- ▶ Ako je punjač neispravan ili oštećen: Zamenite punjač.
- ▶ Ako je neispravan ili oštećen priključni kabl: Priključni kabl treba da popravi stručan električar.

## 17 Otklanjanje smetnji

### 17.1 Otklanjanje smetnji kod duvalice ili aku-baterije

Smetnja	Svetlosne diode na aku-bateriji	Uzrok	Rešenje
Duvalica ne radi kada se uključi.	1 svetlosna dioda trepti zeleno.	Prenizak nivo napunjenosti aku-baterije.	▶ Napunite aku-bateriju,  6.1.
	1 svetlosna dioda svetli crveno.	Aku-baterija je pretopla ili prehladna.	▶ Izvadite aku-bateriju,  8.2. ▶ Zagrejte ili ohladite aku-bateriju.
	3 svetlosne diode trepte crveno.	Smetnja u duvalici.	▶ Izvadite aku-bateriju,  8.2. ▶ Očistite električne kontakte u odeljku za aku-bateriju,  15.1. ▶ Namestite aku-bateriju,  8.1. ▶ Uključite duvalicu,  9.1. ▶ Ako 3 svetlosne diode i dalje trepte crveno: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
	3 svetlosne diode svetle crveno.	Duvalica je pretopla.	▶ Izvadite aku-bateriju,  8.2. ▶ Ostavite duvalicu da se ohladi.
	4 svetlosne diode trepte crveno.	Smetnja u aku-bateriji.	▶ Izvadite i ponovo namestite aku-bateriju,  8. ▶ Uključite duvalicu,  9.1. ▶ Ako 4 svetlosne diode i dalje trepte crveno: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
		Električni spoj između duvalice i aku-baterije je prekinut.	▶ Izvadite aku-bateriju,  8.2. ▶ Očistite električne kontakte u odeljku za aku-bateriju,  15.1. ▶ Namestite aku-bateriju,  8.1.
		Duvalica ili aku-baterija je vlažna.	▶ Duvalicu ili aku-bateriju osušite.
Duvalica se isključuje u toku rada.	3 svetlosne diode svetle crveno.	Duvalica je pretopla.	▶ Izvadite aku-bateriju,  8.2. ▶ Ostavite duvalicu da se ohladi.

Smetnja	Svetlosne diode na aku-bateriji	Uzrok	Rešenje
		Postoji električna smetnja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvadite i ponovo namestite aku-bateriju,  8.</li> <li>▶ Uključite duvalicu,  9.1.</li> </ul>
Operativno vreme duvalice je prekratko.		Aku-baterija nije potpuno napunjena.	▶ U potpunosti napunite aku-bateriju,  6.1.
		Radni vek aku-baterije je prekoračen.	▶ Aku-bateriju zamenite.
Aku-baterija se zaglavljuje kod nameštanja u odeljak za aku-bateriju.		Vođice ili električni kontakti u odeljku za aku-bateriju su prljavi.	▶ Vođice ili električne kontakte u odeljku za aku-bateriju očistite,  15.1.
Nakon nameštanja aku-baterije u punjač postupak punjenja ne startuje.	1 svetlosna dioda svetli crveno.	Aku-baterija je pretopla ili prehladna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ostavite aku-bateriju u punjaču.</li> </ul> <p>Postupak punjenja startuje automatski čim se dostigne dozvoljeni opseg temperature.</p>

## 17.2 Otklanjanje smetnji kod punjača

Smetnja	Svetlosna dioda na punjaču	Uzrok	Rešenje
Aku-baterija se ne puni.	Svetlosna dioda trepti crveno.	Električni spoj između punjača i aku-baterije je prekinut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvadite aku-bateriju.</li> <li>▶ Očistite električne kontakte na punjaču,  15.3.</li> <li>▶ Namestite aku-bateriju.</li> </ul>
		Smetnja u punjaču.	▶ Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

## 18 Tehnički podaci

### 18.1 Duvalica STIHL BGA 56

- Dozvoljena aku-baterija: STIHL AK
- Brzina vazduha sa montiranom mlaznicom: 45 m/s
- Težina bez aku-baterije: 2,1 kg

### 18.2 Aku-baterija STIHL AK

- Akumulatorska tehnologija: Li-Ion
- Napon: 36 V
- Kapacitet u Ah: navedeno na nazivnoj pločici
- Količina energije u Wh: navedeno na nazivnoj pločici
- Težina u kg: navedeno na nazivnoj pločici
- Dozvoljeni opseg temperature: - 10 °C do + 50 °C



Podaci o broju ćelija i količini energije su prema specifikaciji proizvođača ćelija. Raspoloživa količina energije kod primene je manja.

### 18.3 Punjač STIHL AL 101

- Nazivni napon: 220-240 V, 50-60 Hz
- Nazivna snaga: 75 W
- Struja punjenja: 1,5 A
- Dozvoljeni opseg temperature: + 5 °C do + 40 °C



Zaštitna klasa II. Punjač ima duplu izolaciju između mrežnog strujnog kola i izlaznog napona.

Vremetranjanja punjenja su navedena pod [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

### 18.4 Vrednosti zvuka i vibracija

Kod utvrđivanja vrednosti zvuka i vibracija u obzir se uzima radno stanje najvišeg nominalnog broja obrtaja.

Podaci o ispunjavanju smernice za poslodavce Vibracije 2002/44/EG su navedene pod [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

Za nivo pritiska zvuka i nivo snage zvuka, K-faktor prema RL 2006/42/EG = 2,5 dB(A); za vibracionu vrednost, K-faktor prema RL 2006/42/EG = 2,0 m/s<sup>2</sup>.

Navedene vibracione vrednosti izmerene su prema normiranom kontrolnom postupku i mogu da se koriste kod poređenja električnih uređaja. U zavisnosti od načina primene, faktičke vibracione vrednosti koje se javljaju mogu da odstupaju od navedenih vrednosti. Navedene vibracione vrednosti mogu da se koriste za početnu procenu vibracionog opterećenja. Faktičko vibraciono opterećenje koje se javlja mora biti procenjeno. Pritom se u obzir može uzeti i vreme u kome je električni uređaj isključen i vreme u kome je uključen, ali radi bez opterećenja.

- Nivo pritiska zvuka  $L_p$  mereno prema EN 50636-2-100: 79 dB(A)
- Nivo snage zvuka  $L_w$  mereno prema EN 50636-2-100: 91 dB(A)
- Vibraciona vrednost  $a_{hv}$  mereno prema EN 50636-2-100, Komandna ručica: < 2,5 m/s<sup>2</sup>

### 18.5 REACH

REACH je oznaka za propis EU u vezi sa registracijom, procenom i dozvolom za upotrebu hemikalija.

Više informacija u vezi sa ispunjivanjem propisa REACH (EU) br. 1907/2006 na [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Rezervni delovi i pribor

### 19.1 Rezervni delovi i pribor

**STIHL**® Ovi simboli označavaju originalne rezervne delove STIHL i originalni pribor STIHL.

STIHL preporučuje upotrebu originalnih rezervnih delova STIHL i originalnog pribora STIHL.

Originalni rezervni delovi STIHL i originalni pribor STIHL dostupni su kod specijalizovanog prodavca STIHL.

## 20 Uklanjanje

### 20.1 Zbrinjavanje duvalice, aku-baterije i punjača



Duvalicu, aku-bateriju, punjač, pribor i ambalažu predajte na recikliranje.



Duvalicu, aku-bateriju, punjač, pribor i ambalažu ne bacajte sa kućnim smećem.

Informacije u vezi sa zbrinjavanjem možete dobiti kod specijalizovanog prodavca STIHL.

- ▶ Duvalicu, aku-bateriju, punjač, pribor i ambalažu zbrinite propisno i bezbedno po okolinu.

## 21 EG Izjava o usklađenosti

### 21.1 Duvalica STIHL BGA 56

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstr. 115  
D-71336 Waiblingen  
Nemačka

potvrđuje, da

- Vrsta konstrukcije: Akumulatorska duvalica
- Fabrička marka: STIHL
- Tip: BGA 56
- Identifikacija serije: 4523

odgovara propisima u sprovođenju smernica 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2004/108/EG (do 19.04.2016), 2014/30/EU (od 20.04.2016) i 2000/14/EG, i da je proizvod razvijen i proizveden u saglasnosti sa sledećim normama koje su važeće prema datumu proizvodnje: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 50636-2-100.

Prilikom utvrđivanja izmerenog i garantovanog nivoa snage zvuka postupano je prema smernici 2000/14/EG, dodatak V.

- Izmereni nivo snage zvuka: 89 dB(A)
- Garantovani nivo snage zvuka: 91 dB(A)

Za tehničku dokumentaciju zaduženo je "Atestiranje proizvoda", ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Godina proizvodnje i broj mašine navedeni su na duvalici.

Waiblingen, 01.02.2016

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

po ovlašćenju

Thomas Elsner, rukovodilac "Razvoj proizvoda i usluga"

### 21.2 Punjač STIHL AL 101

Ovaj punjač je proizveden i pušten u promet u saglasnosti sa sledećim smernicama: 2006/95/EG, 2004/108/EG (do 19.04.2016), 2014/30/EU (od 20.04.2016) i 2011/65/EU.

Kompletna dokumentacija o EG-usklađenosti dostupna je kod firme ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

---

### 21.3 CE oznaka

 Ispunjeni su svi propisi o slobodnom kretanju robe u Evropskoj uniji.

 Ispunjene su sve odredbe o usklađenosti i tehnički uslovi koji važe u Evroazijskoj ekonomskoj uniji.

0458-712-5621-A

Srpski



[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0458-712-5621-A